

Zeitschrift: VMS-Bulletin : Organ des Verbandes der Musikschulen der Schweiz
Herausgeber: Verband Musikschulen Schweiz
Band: 9 (1985)
Heft: 1

Rubrik: Europ. Jahr der Musik 1985

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 29.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Cette liste d'idées "en vrac" n'est bien sûr pas exhaustive. Si vous avez d'autres idées, ou des expériences à relater, ne manquez pas de nous les communiquer pour le prochain bulletin du VMS.

P. Gorjat / U. Loeffel

Europ. Jahr der Musik 1985

ALLE LASSEN STILLE KLINGEN

Im europäischen Jahr der Musik soll der Tag der Musik nicht fehlen. Ein Tag, an dem nicht ununterbrochen aus allen möglichen Erzeugungsquellen Musik über alle hereinprasselt! Samstag, der 15. Juni 1985, soll ein Tag sein, der allen ins Bewusstsein ruft, was erst der Musik Leben verleiht: die STILLE. Alle Menschen in der Schweiz setzen sich dafür ein, dass von 17.00 - 22.00 Uhr jene Stille im Lande herrscht, die Musik-Machen und Musik-Hören ermöglicht. Alle lassen Stille klingen!

Musik, natürlicher Ausdruck des Lebens

Das Jahr der Musik will auf den Nährboden der Musik aufmerksam machen: mit der Veranstaltung "Alle lassen Stille klingen" sollen die Untrennbarkeit von Stille und Musik manifestiert und die Musik als Bestandteil der Lebensqualität für alle bewusst sowie aktiv und passiv erlebbar gemacht werden.

Konkret ein Zeichen setzen

Am Tag der Musik sind unter dem Motto "Alle lassen Stille klingen" alle angehalten, der Stille jenen Platz einzuräumen, der Musik sinnvoll macht. Wir verzichten alle auf Geräuschkulissen! Bestimmt ist es in jeder Stadt, in jedem Dorf möglich, dass in einer eingeschränkten Zone, in einem speziellen Straßenzug, auf einem Platz, um eine Anlage herum von 17.00 bis 22.00 Uhr der öffentliche und private Verkehr ruht. In dieser Zone der Stille treten Musiker auf, von einzelnen Musikanten bis zu kleineren oder grösseren Chören oder Formationen. Es hat für alle Stille: Toleranz - Achtung.

Ein Vorschlag, auf Vertrauen gestützt

Das Nationale Komitee des europäischen Jahrs der Musik 1985 erklärt Samstag, den 15. Juni 1985 zum Tag der Musik. Es empfiehlt allen Menschen in der Schweiz die Aktion "Alle lassen Stille klingen".

Peter J. Betts

Wir sind für Sie da

Niemand weiss, was morgen geschieht. Darum brauchen Sie heute die Sicherheit, sich morgen auf jemanden verlassen zu können. So wie es Hunderttausende von zufriedenen Kunden der **«Winterthur-Leben»** bereits tun.

Auch Sie können von unseren Erfahrungen und unserem modernen Versicherungsangebot profitieren. Denn wir stecken die Köpfe nicht in den Sand, sondern befassen uns mit den Problemen, die einem fortschrittlichen Versicherungsunternehmen gestellt werden.

Wir sind für Sie da. Rufen Sie uns einfach an:

**winterthur
leben**

Un appel, une invite, une idée à propager:

QUE LE SILENCE RESONNE POUR TOUS!

L'Année européenne de la musique ne saurait se dérouler sans une journée expressément consacrée à la musique. Une journée qui n'a d'ailleurs nullement à se distinguer par un déferlement continu de musiques provenant des sources les plus diverses! Le samedi 15 juin 1985 doit être un jour qui permette à chacun de prendre conscience de ce qui donne réellement vie à la musique: le SILENCE. Tous les habitants de Suisse s'efforcent donc de faire en sorte que règne sur l'ensemble du pays, de 17 à 22 heures, le silence qui permet de faire et d'écouter de la musique. Que ce silence résonne pour tous!

La musique, expression naturelle de la vie

C'est du silence que la musique tire son essence vitale. Qu'elle soit l'objet d'usurpation, et la voilà décor fait de tintamarre et instrument de manipulation. L'année de la musique veut mettre l'accent sur le principe nourricier de la musique. Ce qu'on désire - à l'enseigne de la manifestation intitulée "Que le silence résonne pour tous!" - c'est exprimer l'indissolubilité qui lie à jamais le silence et la musique. On souhaite aussi que tous prennent conscience du fait que la musique constitue un élément de la qualité de la vie et que chacun puisse en faire l'expérience active ou passive.

Un témoignage concret

A l'occasion de la journée de la musique et afin "que le silence résonne pour tous", chacun est invité à accorder au silence la place qui lui revient et qui donne tout son sens à la musique. Tous, nous renonçons aux décors bruyants! Il est certainement possible, dans chaque ville et chaque village, - sur un espace restreint, quelques rues, une place ou aux abords d'un parc ou d'un jardin public - d'interrompre le trafic public et privé de 17 à 22 heures. Dans

PIANO EGLE WOHLEN



A.+L. Egle, Eichholzweg 6
Telefon 057 22 82 50
5610 Wohlen

----- MUSIKNOTENVERSAND -----

Vorzugskonditionen für Lehrer!
Noten für alle Instrumente!
Blockflöten -alle Marken-
Stellen Sie uns auf die Probe!



Urtext Edition



Musikliteratur im Originaltext Neuerscheinungen

KLAVIER

JOHANN SEBASTIAN BACH

Das Wohltemperierte Klavier

NEU: Teil II, BWV 870–893
(Walther Dehnhard, Detlef Kraus), Best.-Nr.
UT 50051, DM 22,—

JOHANNES BRAHMS

Fantasien, op. 116 (Bernhard Stockmann, Me-
nahem Pressler), Best.-Nr. UT 50072, DM 8,50
Walzer, op. 39 (Normalfassung) (Hans Höpfel),
Best.-Nr. UT 50073, DM 6,—

CLAUDE DEBUSSY

Children's Corner (Michael Stegemann, Michel
Béroff), Best.-Nr. UT 50082, DM 9,—

WOLFGANG AMADEUS MOZART

Fantasia d-Moll, KV 385 g (397) (Müller-
Kann), Best.-Nr. UT 50092, DM 4,50
Klaviersonate A-Dur, KV 300 i (331) Müller-
Kann), Best.-Nr. UT 50093, DM 6,—

Klaviersonate C-Dur, KV 545 (Füssl/Scholz),
Best.-Nr. UT 50094, DM 5,—

Fantasie und Sonate c-Moll, KV 475, 457
(Füssl Scholz), Best.-Nr. UT 50095, DM 8,—
„Ah, vous dirai-je, Maman“, 12 Variationen.

KV 300 e (265) (Müller/Seemann), Best.-Nr.
UT 50096, DM 5,50

MODEST MUSSORGSKI

Bilder einer Ausstellung (Manfred Schandert,
Vladimir Ashkenazy), mit farbigen Reproduk-
tionen der Bilder von Viktor Alexandrowitsch
Hartmann, Best.-Nr. UT 50076, DM 20,—

KLAVIER/VIOLINE

WOLFGANG AMADEUS MOZART
Sonaten, 2 Bände (Karl Marguerre, Gidon Kre-
mer), Best.-Nr. UT 50032/33,
DM 20,—/DM 24,—

FRANZ SCHUBERT

Sonaten, op. 137 Nr. 1–3
(Monika Holl, David Oistrach, Hans Kann)
D-Dur, D 384, UT 50089, DM 7,50
a-Moll, D 385, UT 50090, DM 7,50
g-Moll, D 408, UT 50091, DM 6,50

Bitte ausführlichen Katalog anfordern.

Urtext Edition, Musikverlag, Wien. Ein Gemein-
schaftsunternehmen der Verlage B. Schott's
Söhne, Mainz und Universal Edition, Wien



Urtext Edition + Faksimile

Einzelausgaben

JOHANN SEBASTIAN BACH

Das Wohltemperierte Klavier, Band I,
Praeludium 1, Fuga 1 C-Dur (BWV 846)
(Dehnhard Kraus), Best.-Nr. UT 51003,
DM 7,—

3 zweistimmige Inventionen, C-Dur, E-Dur, F-
Dur (BWV 772, 777, 779) (Ratzl/Füssl/Jonas),
Best.-Nr. UT 51004, DM 8,—

JOHANNES BRAHMS

Walzer für Klavier, op. 39 Nr. 15

Fassung für Klavier zu zwei Händen und die
vom Komponisten erleichterte Fassung
(Höpfel), Best.-Nr. UT 51005, DM 6,—

FRÉDÉRIC CHOPIN

Nocturne f-Moll, op. 55 Nr. 1

(Ekier), Best.-Nr. UT 51006, DM 8,—

Etude E-Dur, op. 10 Nr. 3

(Badura-Skoda), Best.-Nr. UT 51007, DM 7,—

Prélude Des-Dur, op. 28 Nr. 15

(Hansen/Demus), Best.-Nr. UT 51008,
DM 7,—

WOLFGANG AMADEUS MOZART

Klaviersonate a-Moll, KV 300 d
(310) (Füssl/Scholz), Best.-Nr. UT 51010,
DM 9,—

FRANZ SCHUBERT

Impromptu As-Dur (D 935)

op. posth. 142 Nr. 2 (Badura-Skoda), Best.-Nr.
UT 51001, DM 7,—

ROBERT SCHUMANN

**3 sehr leichte Stücke aus dem Album für die Ju-
gend, op. 68:**

Nr. 1 Melodie, Nr. 8 Wilder Reiter, Nr. 10
Fröhlicher Landmann (Ronnau/Kann), Best.-
Nr. UT 51002, DM 7,—

Soeben erschienen:

JOHANN SEBASTIAN BACH

Französische Suite Nr. 5 (BWV 816)

(Müller/Kann), Best.-Nr. UT 51011, DM 12,—

JOHANNES BRAHMS

Drei Intermezzı, op. 117

(Müller/Eschenbach), Best.-Nr. UT 51015,
DM 11,—

CLAUDE DEBUSSY

Golliwoog's cake walk

(Stegemann/Béroff), Best.-Nr. UT 51009,
DM 8,—

JOSEPH HAYDN

Klaviersonate Es-Dur Hob. XVI: 49

(Chr. Landon/Jonas), Best.-Nr. UT 51016,
DM 16,—

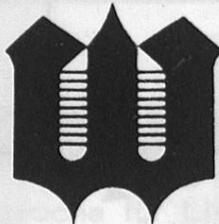
WOLFGANG AMADEUS MOZART

Rondo D-Dur KV 485 (Müller/Kann), Best.-Nr.
UT 51018, DM 9,—

Rondo a-Moll KV 511 (Müller/Kann), Best.-Nr.
UT 51019, DM 10,—

ROBERT SCHUMANN

Papillons, op. 2 (Müller/Puchelt), Best.-Nr. UT
51021, DM 12,—



Cembalo-Atelier

Historische
Tasteninstrumente

Egon K. Wappmann

8967 Wilden-Mutschellen
Telefon 057/33 20 85

Handwerklich erstklassige Instrumente verschiedener Stilrichtungen aus namhaften europäischen Werkstätten, auch für anspruchsvollste Kenner.

Beste Beratung und Service durch ausgewiesenen Fachmann mit langjähriger Erfahrung.

Diverse Mietinstrumente (auch Hammerflügel) für Konzerte, Schallplattenaufnahmen usw.

la zone de silence ainsi obtenue, des musiciens peuvent se produire, qu'ils soient seuls ou en groupe, qu'il s'agisse de choeurs ou de formations d'une certaine importance.

Une proposition qui repose sur la confiance

Le comité national suisse pour l'Année européenne de la musique décrète le samedi 15 juin 1985 "Journée de la musique". Il recommande à tous ceux qui vivent en Suisse l'action "Que le silence résonne pour tous", entre 17 et 22 heures ce jour -là.

Peter J. Betts

Musik- und Pianohaus Schönenberger

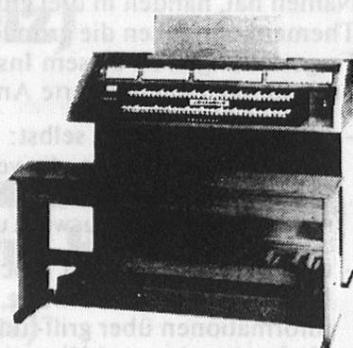
Ihr grösstes Fachgeschäft in der Region für Musik



Gerberstrasse 5, 4410 Liestal

Tel. 061/91 36 44

Neu: Piano- und Orgelhalle



Generalvertretung

Musik Schönenberger, Gerbestr. 5
4410 Liestal Tel. 061 / 91 36 44

JOHANNUS-ORGELN

für Kirche Konzertsaal und Heim

Die echte Alternative